

HATÁROZATOK

A TANÁCS HATÁROZATA

(2009. november 20.)

a Lengyel Köztársaság hatóságai által a 2010. január 1. és 2013. december 31. közötti időszakban mezőgazdasági földterületek vásárlása céljából nyújtandó állami támogatásról

(2010/10/EK)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 88. cikke (2) bekezdésének harmadik albekezdésére,

tekintettel a Lengyel Köztársaság kormánya által 2009. szeptember 28-án előterjesztett kérelemre,

mivel:

- (1) Lengyelország 2009. szeptember 28-án kérelmet terjesztett a Tanács elé arra vonatkozóan, hogy az a Szerződés 88. cikke (2) bekezdésének harmadik albekezdésével összhangban hozzon olyan határozatot, amely kimondja, hogy a Lengyel Köztársaság azon terve, hogy a lengyel mezőgazdasági termelők számára mezőgazdasági földterületek vásárlásához nemzeti támogatást nyújtson, összeegyeztethető a közös piaccal.
- (2) A lengyel mezőgazdasági gazdaságok kedvezőtlen területi szerkezete, a közvetlen kifizetések alacsony szintje, amelyben Lengyelország a 2003. évi csatlakozási okmányban előírt, fokozatos bevezetést célzó mechanizmus alkalmazását követően részesül, valamint a bevételhez képest aránytalanul magas mezőgazdasági munkaerő-ráfordítás alacsony mezőgazdasági jövedelmeket eredményez, amelyek szintje 2008-ban a mezőgazdasági termelők részére teljesített kifizetések értékében az euroárfolyam 10 %-os csökkenése miatt történt és évek óta tovább zuhant.
- (3) 2009-ben a világgazdaságot jellemző, a globális válság által okozott, tovább mélyülő recesszió egyrészt a kereslet hiánya, másrészt a zuhanó felvásárlási árak miatt hátrányosan érintette a lengyel mezőgazdasági gazdaságokat: a búza ára megközelítőleg 45 %-kal, a rozs ára pedig megközelítőleg 60 %-kal zuhant a 2008. márciusi szinthez képest, míg a tej ára 2009. júliusában 9,5 %-kal volt alacsonyabb a 2008. júliusi árnál.
- (4) A mezőgazdasági inputanyagok – mint például a műtrágya, a növényvédő szerek, a takarmány és a tüzelőanyagok – árának növekedése 2009-ben tovább folytatódott, katasztrofális hatást gyakorolva a mezőgazdasági termelők életszínvonalára. Számos lengyel gazdaság

esetében valószínűsíthetően a jelenlegi körülmények további rosszabbodásával kell számolni, ennek pedig az lesz a következménye, hogy több gazdálkodó családot fenyeget majd az elszegényedés veszélye.

- (5) A lengyel mezőgazdasági termelők jövedelmi helyzete 2009-ben tovább súlyosbodott, amikor is az összesen 16 vajdaságból 11 vajdaságot sújtó árvíz 130 000 hektárnyi mezőgazdasági földterületen a becslések szerint mintegy 240 millió PLN (lengyel złoty) összegű veszteséget okozott.
- (6) 2009 első negyedében a vidéki munkanélküliség szintje nőtt az előző évihez képest, és fennáll a veszélye annak, hogy még tovább emelkedik. A nemzeti támogatás segítené abban, hogy a munkanélküliek áttérhessenek a gazdálkodásra, azáltal hogy lehetővé tenné számukra, hogy mezőgazdasági földterületet vásároljanak. Továbbá lehetőséget biztosítana a mezőgazdasági ágazattól eltérő ágazatokban munkavállalóként már nem tevékenykedő, félig önálló mezőgazdasági termelők számára gazdasági területi szerkezetének fejlesztéséhez, így biztosítandó azt a jövedelmet, amely garantálja számukra, hogy meg tudjanak élni a gazdálkodásból. Ezen túlmenően megkönnyítené az azon munkanélküliek tulajdonában lévő mezőgazdasági földterületek eladását, akiknek az önálló vállalkozói tevékenységre való áttéréshez tőkére van szükségük.
- (7) Lengyelországban a mezőgazdasági földterületek árai 2007 óta folyamatosan és jelentős mértékben emelkednek.
- (8) A mezőgazdasági termelők tőkehiányára, az ingatlanvásárlásra – többek között a mezőgazdasági földterületek és építési telkek vásárlására – nyújtott piaci kölcsönök magas kamatlábra, valamint a jelenlegi válság közepette a mezőgazdasági termelők által igényelt kölcsönök odaítélésére vonatkozó banki feltételek szigorítására tekintettel kicsi az esély arra, hogy a mezőgazdasági termelők – különösen a kis méretű gazdaságokkal rendelkező termelők – beruházási célú piaci kölcsönöket vehessenek fel, például mezőgazdasági földterületek vásárlására. 2009 augusztusában az ingatlanvásárlási célú piaci hitelkeretek kamatlába évi 6,20 % és 8,17 % között mozgott.

- (9) Az odaítélendő állami támogatás összege 400 millió PLN, és annak lehetővé kellene tennie, hogy a 2010-től 2013-ig terjedő időszakban a családi gazdaság kritériumait teljesítő – azaz legfeljebb 300 hektáros – gazdaságok létrehozása vagy kibővítése céljából 600 000 hektárnyi mezőgazdasági földterület kerüljön értékesítésre. A rendszernek lehetővé kell tennie körülbelül 24 000 olyan gazdaság létrehozását, melyek területe nem kisebb az adott vajdaságra jellemző átlagos területnél. A gazdaságonként nyújtott támogatás átlagos összegének körülbelül 4 500 EUR-nak kellene lennie. A támogatásra jogosult földterület ára nem haladhatja meg az adott vajdaságra jellemző átlagárát. Az államkincstár mezőgazdasági ingatlanállományába tartozó földterületek esetében tendereljárás kell alkalmazni.
- (10) A támogatás hitelek kamattámogatásának formáját fogja ölteni, azaz legalább a bank által alkalmazott éves kamatláb – amely a Lengyel Nemzeti Bank által leszámított váltókra alkalmazott viszontleszámtólási kamatláb másfélszerese – és a hitelfelvevő által fizetett tényleges, 2 %-os mértékű kamat közötti különbség kifizetését fogja jelenteni.
- (11) A Bizottság ebben a szakaszban nem kezdeményezett semmilyen eljárást és nem nyilvánított véleményt a támogatás jellegével és összeegyeztethetőségével kapcsolatban.
- (12) Fennállnak tehát olyan kivételes körülmények, amelyek alapján e támogatás – eltérés útján és szigorúan csak a Lengyelországban jelentkező vidéki szegénység korlátok között tartásához szükséges mértékig – a közös piaccal összeegyeztethetőnek tekinthető,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A mezőgazdasági földterületek megvásárlásához nyújtott kölcsönökhöz a lengyel hatóságok által a 2010. január 1. és 2013. december 31. közötti időszakban biztosított, legfeljebb 400 millió PLN összegű rendkívüli támogatás összeegyeztethető a közös piaccal.

2. cikk

Ennek a határozatnak a Lengyel Köztársaság a címzettje.

Kelt Brüsszelben, 2009. november 20-án.

a Tanács részéről
az elnök

E. ERLANDSSON